

ФГБОУ ВО «АГУ»	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
	«Адыгейский государственный университет»
	Рабочая программа дисциплины <b>СМК. ОП-2/РК-7.3.3</b>



**«УТВЕРЖДАЮ»**

Декан факультета  
иностраннных языков

Джандар Б.М.

27 августа 2018 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**Б1.В.07 «Практикум по иноязычной речевого общения 2 язык (французский язык)»**

направление подготовки **45.04.02 «Лингвистика».**

**Магистерская программа**

направленность (профиль) **Лингвистика, лингводидактика и межкультурная коммуникация.**

Факультет иностранных языков

Кафедра арабского языка и вторых иностранных языков

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры арабского языка и вторых иностранных языков  
Протокол № 1 от «27» августа 2018 г.

Заведующая кафедрой кандидат филологических наук, доцент Кушу С.А.

Составитель (разработчик) программы кандидат филол. наук, ст. преподаватель

Шамугия Л.Г.

РПД адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Майкоп, 2018 г.

## **Оглавление**

Пояснительная записка	3
1. Цели и задачи дисциплины	3
2. Объём дисциплины по видам учебной деятельности	4
3. Содержание дисциплины	5
4. Самостоятельная работа обучающихся	6
5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины	8
6. Методические рекомендации преподавателю и методические указания обучающимся по дисциплине	9
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины	10
8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов	10
9. Лист регистрации изменений	12

**Пояснительная записка**

Рабочая программа по дисциплине «Б1.В.ОД.7 «Практикум по иноязычной речевой коммуникации 2 иностранный язык» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика» (квалификация (степень) «Магистр»), направленность (профиль) «Лингвистика, лингводидактика и межкультурная коммуникация».

Рабочая программа представляет собой совокупность дидактических материалов, направленных на реализацию компетентностного подхода в обучении.

Практикум по иноязычной речевой коммуникации 2 иностранный язык относится к обязательным дисциплинам вариативной части Блока 1.

Трудоемкость дисциплины: 396 ч /11 з.е.,

контактная работа –155.2 ч.,

занятия семинарского типа (практические занятия) - 146 ч.,

СР – 125 ч.

иная контактная работа – 1,2 ч.

контроль – 115,8 ч.

Вид итогового контроля – экзамен.

Ключевые слова: французский язык, лексика, грамматика, аудирование, чтение, письмо, коммуникативная компетенция, социолингвистическая компетенция.

Составитель: Шамугия Л.Г., к.ф.н., ст.преподаватель кафедры арабского языка и вторых иностранных языков.

## **1. Цели и задачи дисциплины**

В результате изучения дисциплины «Практикум по иноязычной речевой коммуникации 2 иностранный язык» должны быть сформированы следующие компетенции:

- готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства (ОК-14);

- способность критически оценивать свои достоинства и недостатки, намечать пути и выбирать средства саморазвития (ОК -15);

- владение официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения (ОПК-5);

- владение конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка (ОПК-6);

- способность адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко-профессиональной сферы (ОПК-21);

- владение теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков (ПК-1).

Показателями компетенций являются:

**знания:**

- способов расширения культурного кругозора; факторов повышения уровня профессионального мастерства и способы саморазвития;

- способов саморазвития;
- характерных особенностей построения устной и письменной речи на иностранном языке (официальный, неофициальный и нейтральный регистр);
- правил и традиций межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка;
- методик обучения иностранным языкам.

**умения и навыки:**

- определять способы и средства повышения своей квалификации и мастерства;
- критически оценить свои достоинства и недостатки;
- определять способы и средства саморазвития;
- отражать все функционально-стилевые особенности оригинальных текстов при переводе;
- осуществлять межкультурное и профессиональное общение с носителями изучаемого языка;
- адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко-профессиональной сферы;
- использовать современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающим развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей.

## 2. Объем дисциплины по видам учебной работы

Таблица 1. Общая трудоемкость в зачетных единицах: 11 з.е.)

Виды учебной работы	Всего часов ОФЗ/ОЗФО	Распределение по семестрам в часах ОФЗ/ОЗФО			
		I	II	III	IV
Общая трудоемкость дисциплины	396/396	120 /120	108 /109	84 /84	84 /84
Контактная работа:	155,2				
Занятия лекционного типа	-				
Практические занятия (ПЗ)	146/146	40/40	36/36	36/36	34/34
Занятия семинарского типа					
Лабораторные работы (ЛР)					
Самостоятельная работа магистров (СР)	125/125	31/31	31/72	31/48	32/50
Контроль самостоятельной работы	8				
Контроль	115,8				
Вид итогового контроля		Экзамен	Экзамен	Экзамен	Экзамен

## 3. Содержание дисциплины

Таблица 2. Распределение часов по темам и видам учебной работы

№ модуля	Наименование тем дисциплины	Объем в часах		
		Всего	Практические занятия (ПЗ)	Самостоятельная работа магистров (СРМ)

I семестр				
1.	<b>Проблемы молодежи.</b>			
	1. Молодежь в современном обществе.	20/20	6/6	5/3
	2. Современное образование и рынок труда. Работа и подработка. Первый трудовой контракт.	20/20	6/6	5/13
	3. Национальная и женская дискриминация.	20/20	7/7	5/14
2.	<b>Политическая система во Франции.</b>			
	1. Политические партии Франции: от ультра-левых до ультраправых».	20/20/	7/7	5/14
	2. Политика в средствах массовой информации.	20/20	7/7	5/14
	3. Между двумя выборными кампаниями.	20/20	7/7	6/14
<b>Итого за I семестр:</b>		<b>120/120</b>	<b>40/40</b>	<b>31/80</b>
II семестр				
3.	<b>Глобализация в современном мире.</b>			
	1. Французская идентичность и глобализация.	18/18	6/6	5/12
	2. Глобализация и европейская интеграция.	18/18	6/6	5/12
	3. Франция в Объединенной Европе.	18/18	6/6	5/12
4.	<b>Миграционная политика Франции.</b>			
	1. Проблема безработицы во Франции.	18/18	6/6	5/12
	2. Трудовая миграция во Франции.	18/18	6/6	5/12
	3. Миграция и ее последствия для общества.	18/18	6/6	6/12
<b>Итого за II семестр:</b>		<b>108/108</b>	<b>36/36</b>	<b>31/72</b>
III семестр				
5.	<b>Новые технологии и проблема сохранения здоровья и окружающей среды.</b>			
	1. Охрана природных источников: флоры и фауны.	14/14	6/6	5/8
	2. Генная инженерия: преимущества и опасности.	14/14	6/6	5/8
	3. Проблемы утилизации ядерных и бытовых отходов.	14/14	6/6	5/8
6.	<b>Проблемы семьи.</b>			
	1. Семья в новых условиях – новый тип семейных союзов.	14/14	6/6	5/8
	2. Проблемы молодой семьи.	14/14	6/6	5/8
	3. Дети в семье, социальные гарантии.	14/14	6/6	6/8
<b>Итого за III семестр:</b>		<b>84/84</b>	<b>36/36</b>	<b>31/48</b>
IV семестр				
7.	<b>Административно-территориальное устройство Франции.</b>			
	1. Конституционный строй во Франции.	16/16	6/6	6/10
	2. Политико-административное деление во Франции.	17/17	7/7	6/10
	3. Выборная система во Франции.	17/17	7/7	6/10

8.	<b>Историческое и культурное наследие во Франции.</b>			
	1.Сохранение историко-культурного наследия в условиях развивающихся городов.	17/17	7/7	7/10
	2.Защита природных памятников и ландшафтов художественного и исторического характера.	17/17	7/7	7/10
<b>Итого за IV семестр:</b>		<b>84/84</b>	<b>34/34</b>	<b>32/50</b>
<b>Итого за курс обучения:</b>		<b>396/396</b>	<b>146/146</b>	<b>250/250</b>

#### 4. Самостоятельная работа обучающихся.

Таблица 3. Содержание самостоятельной работы обучающихся.

№ п/п	Вид самостоятельной работы	Разделы или темы рабочей программы	Форма отчетности
<b>Модуль 1</b>			
1.	1. Подготовка сообщений для круглого стола. 2. Подготовка к домашнему чтению. 3. Подготовка к реферированию статьи. 4. Подготовка к написанию сочинений на тему: «Le rôle des valeurs matérielles et des valeurs spirituelles dans votre vie.»	Современное образование и рынок труда. Работа и подработка. Первый трудовой контракт.	1.Круглый стол: «Travailler et étudier». 2. Проверка сочинения. 3.Проверка домашнего чтения. 4. Проверка реферирования статьи.
2.	1. Подготовка сообщений для дискуссии. 2.Подготовка к домашнему чтению. 3. Подготовка к реферированию статьи.	Молодежь в современном обществе.	1. Дискуссия: «Adolescence : le plus bel âge». 2.Проверка домашнего чтения. 3. Проверка реферирования статьи.
3.	1. Подготовка сообщений для круглого стола. 2.Подготовка к домашнему чтению. 3. Подготовка к реферированию статьи.	Национальная и женская дискриминация	Круглый стол: 1. L' injustice, l' inégalité, le racisme, la xénophobie, la marginalisation, comment réagissez-vous à ces mots ? 2.Проверка домашнего чтения. 3. Проверка реферирования статьи.
<b>Модуль 2</b>			
4.	1. Подготовка сообщений для круглого стола. 2. Подготовка к домашнему чтению. 3. Подготовка к реферированию статьи.	Политическая система во Франции.	1. Круглый стол: « Médias et politique : L'interactivité transforme la démocratie».

			2. Проверка домашнего чтения. 3. Проверка реферирования статьи.
<b>Модуль 3</b>			
5.	1. Подготовка сообщений для круглого стола. 2. Подготовка к домашнему чтению. 3. Подготовка к реферированию статьи.	Глобализация в современном мире.	1.. Круглый стол: «Pour réussir, l'Europe doit davantage jouer en équipe». 2. Проверка домашнего чтения. 3. Проверка реферирования статьи. 4. Обмен мнениями.
<b>Модуль 4</b>			
6.	1. Подготовка сообщений для круглого стола. 2. Подготовка к домашнему чтению. 3. Подготовка к реферированию статьи.	Миграционная политика Франции.	1. Круглый стол: «La société française. Qu'est devenue la classe ouvrière?» 2. Проверка домашнего чтения. 3. Проверка реферирования статьи.
<b>Модуль 5</b>			
7.	1. Подготовка сообщений для дискуссии. 2. Подготовка к домашнему чтению. 3. Подготовка к реферированию статьи.	Новые технологии и проблема сохранения здоровья и окружающей среды.	1. Дискуссия: «La vie dans une ville moderne, les avantages et les désagréments». 2. Проверка домашнего чтения. 3. Проверка реферирования статьи.
<b>Модуль 6</b>			
8.	1. Подготовка сообщений для дискуссии. 2. Подготовка к домашнему чтению. 3. Подготовка к реферированию статьи. 4. Подготовка к написанию сочинения «Les jeunes rejettent-ils les valeurs familiales traditionnelles?»	Проблемы семьи.	1. Дискуссия: «Les difficultés qui peuvent entraver la communication entre les parents et leur enfant». 2. Проверка сочинения Проверка домашнего чтения. 3. Проверка реферирования статьи.
<b>Модуль 7</b>			
9.	1. Подготовка сообщений для круглого стола.	Выборная система во Франции.	1. Круглый стол: «Rôle des sondages : des

	2. Подготовка к домашнему чтению. 3. Подготовка к реферированию статьи 3. Составление резюме.		électeurs sous influence ?» 2. Проверка домашнего чтения. 3. Проверка реферирования статьи.
<b>Модуль 8</b>			
10.	1. Подготовка к домашнему чтению. 2. Подготовка к реферированию статьи. 3. Подготовка проекта «Архитектурная экскурсия по городу». 4. Подготовка презентации «Культурное достояние Франции».	Историческое и культурное наследие во Франции.	1. Проверка домашнего чтения. 2. Проверка реферирования статьи. 3. Проект «Архитектурная экскурсия по городу». 4. Презентация «Культурное достояние Франции».

#### 4.1 Темы курсовых работ (проектов) или семестровых заданий (не предусмотрены)

#### 4.2. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся.

1. Учебник 1. Степанян А.Х. Французский язык. Интенсивный курс для продолжающих Издательство: «Высшая кола». Москва, 2002.
2. Загряжская Т.Ю. Франция сегодня. – 2-е изд., испр. – М.: Айрис-пресс, 2002
3. Харитонов И.В., Самохотская И.С. Франция как она есть: Кн. Для чтения по страноведению. – М.: Гуманит. изд. Центр ВЛАДОС, 2000

#### 5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля).

Таблица 4. Основная литература

№ п/п	Библиографическое описание
1.	Громова О.А., Алексеева Г.К., Покровская Н.М.. Практический курс французского языка. Продвинутой этап. Книга 2. - М: КДУ 2012 — 484 с.
2.	Долинин К.А. Интерпретация текста: французский язык: учеб. пособие для студентов по спец. № 2103 "Иностр. яз." / К. А. Долинин. - 4-е изд. - М. : Ком. Книга, 2010. - 304 с. (ЭБС) <a href="http://URSS.ru">http:// URSS.ru</a>
3.	Долинин, К.А. Практикум по интерпретации текста: французский язык: учеб. пособие / К. А. Долинин; вступ. ст. И.В. И.В. Шенько. - 2-е изд., доп. - М.: Либроком, 2010. - 164 с. (ЭБС) <a href="http:// URSS.ru">http:// URSS.ru</a>

Таблица 5.Дополнительная литература

№ п/п	Библиографическое описание
1.	Базеева Р.В. Qu'en pensez-vous? = Что вы думаете об этом?: Практикум речевого общения на фр. яз для студентов ст. курсов вузов и фак. лингв. профиля / Р. В. Базеева, Н. В. Барышников, А. А. Корниенко. - М.: Флинта: Наука, 2005. - 264 с.



2.	Беданоква С.К. Шапина Л.Н. Пособие по аналитическому чтению на французском языке. Майкоп, АГУ, 2014 - 144 с.
3.	Харитонов И.В., Самохоская И.С. Франция как она есть: Книга для чтения по страноведению - М.: Гуманитарный издательский центр «Владос», 2000.

Таблица 6. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

№ п/п	Название (адрес) ресурса
1.	<a href="http://www.lemonde.fr">www.lemonde.fr</a>
2.	<a href="http://www.lefigaro.fr">www.lefigaro.fr</a>
3.	<a href="http://www.ademe.fr">www.ademe.fr</a>
4.	<a href="http://www.pronature.com">www.pronature.com</a>
5.	<a href="http://www.francite.ru">www.francite.ru</a>
6.	<a href="http://www.franccparler.org">www.franccparler.org</a>

## 6. Методические рекомендации преподавателю и методические указания обучающимся по дисциплине.

### Методические указания преподавателю

Структура курса дисциплины Б1.В.ОД.7 «Практикум по иноязычной речевой коммуникации 2 иностранный язык» предполагает аудиторные практические занятия и экстенсивную самостоятельную работу студентов.

Методический материал курса обеспечивает самостоятельное овладение французским языком; нацеливает на активное овладение иностранным языком как средством формирования и формулирования мысли в профессиональной сфере; формирует умения самостоятельного осуществления научно-исследовательской деятельности, сбор и обработку материала для конференций, написания и презентации дипломных и диссертационных работ на русском и на – французском языках.

**Самостоятельные занятия** студентов направляются на закрепление знаний, добывание новых знаний из дополнительных источников, подготовку докладов и презентаций.

Обучение дисциплине предусматривает применение следующих инновационных подходов и методов обучения:

- создание компьютерных презентаций, использование их в качестве визуальной поддержки при выступлении;
- участие в вебинарах, посвященных проблемам обучения языку;
- современные информационные технологии, предусматривающие использование:
  - а) *ресурсов Интернет* для получения актуальной информации по изучаемым темам;
  - б) *программы компьютерного тестирования* для самостоятельного обучения и контроля знаний учащихся;
  - в) *электронной образовательной среды Moodle* для организации учебного процесса.

Контроль и оценка знаний и умений студентов осуществляется на практических занятиях, в ходе контроля самостоятельной работы, в процессе текущего и рубежного тестирования, в ходе итогового тестирования на зачете и экзамене.

### Методические указания обучающимся

Рекомендации для магистрантов:

1. Систематически работать над учебником в классе и дома.
2. Тщательно работать с методическими текстовыми материалами, содержащими стратегии послевузовского изучения иностранного языка.
3. Пользоваться справочными материалами.

4. Осуществлять самооценку, самоанализ на основе самопроверки в процессе выполнения заданий.
5. Применять в работе электронные технологии.

#### **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины.**

Для обеспечения дисциплины имеется:

1. Фонд литературы, включая учебники и учебные пособия, французско-русские и русско-французские словари, имеющиеся в фондах библиотеки АГУ.
2. Доступ к Интернет-ресурсам.
3. Электронные и Интернет-учебники.
4. Компьютерный класс, позволяющий проводить автоматизированное тестирование знаний студентов в рамках системы дистанционного обучения АГУ.
5. Интерактивная доска, проектор.

#### **8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.**

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
  - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
  - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
  - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
  - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
  - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
  - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
  - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
  - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
  - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными

особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
  - в печатной форме увеличенным шрифтом;
  - в форме электронного документа;
  - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
  - в печатной форме;
  - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - в печатной форме;
  - в форме электронного документа;
  - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения.

